

## 102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫申請書

壹、依據：101 年 9 月 7 日內政部台內移字第 1010933482 號、教育部臺國（一）字第 1010156442B 號會銜修正發布「全國新住民火炬計畫行動方案」辦理。

貳、目的：本計畫期藉由內政部、教育部、各級學校及民間團體等之跨部會與跨域合作，共同提供全國新住民及其子女完整之文教生活輔導機制與單一窗口的全方位服務，使其能於臺灣穩定生活與長期發展，更希望培養民眾對國際多元文化之了解、尊重與國際文教交流之參與推動，同時，也為建立社會和諧共榮、追求社會公平正義、增進多元文化理解並促進健康幸福家庭的目標而努力，以營造繁榮公義的社會、建立永續幸福的家園，並與全球國際接軌發展。

參、辦理機關：

一、指導單位：教育部（國民及學前教育署、社教司）、內政部（入出國及移民署）

二、主辦單位：桃園縣政府教育局

三、承辦單位：三坑國小

四、合作單位：桃園縣新移民學習中心、外籍配偶家庭服務中心、移民團體、公私立機關或公益團體龍潭鄉公所、三坑社區發展協會等。

肆、服務對象：新住民及其子女、家庭成員及一般國人

伍、辦理時間：102 年 8 月 1 日至 103 年 7 月 31 日

陸、經費來源：由內政部外籍配偶照顧輔導基金補助。

柒、辦理項目（補助標準請參閱「新住民重點學校補助項目及基準」）：

一、新住民火炬計畫推動工作坊及執行成果冊（※補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上限為 3 萬元；補助上限 20 萬元之學校本項補助金額上限為 1 萬 8,500 元）

（一）辦理方式：

1. 聘請講師利用教師進修時段辦理 3 場系列課程之工作坊，精進教師對多元文化的理解並融入教學與生活中。
2. 辦理多元文化參訪活動，參訪新移民學習中心及相關社教單位，增進教職員對多元文化的認識及理解。

（二）辦理時間：102 年 11 月~103 年 4 月

（三）工作坊研習主題及師資請填列附表 1-1

（四）經費概算：請填列附表 1-2

二、新住民家庭關懷訪視（※補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上限為 6 萬元；補助上限 20 萬元之學校本項補助金額上限為 2 萬元）

（一）辦理方式：

1. 為關懷新住民家庭並協助其解決生活及學習上面臨的難題，由學校教職員、志工到宅家訪關懷訪視服務並提供外籍及大陸配偶及其子女諮詢輔導，另每個家庭每月至少電訪 1 次（特殊性家庭採密集性追蹤輔導），並依個別化差異性提供所需輔導與服務並轉介。
2. 輔導記錄全部書面化，並建立輔導服務資料檔案，以供學校後續追蹤輔導之參考依據。

（二）辦理時間：實施期間 102 年 9 月至 103 年 7 月

（三）訪視對象：訪視名冊如附表 2-1

（四）訪視表：訪視表如附表 2-2

（五）經費概算：請填列附表 2-3

三、新住民母語學習（※補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上

限為 5 萬元；補助上限 20 萬元之學校本項補助金額上限 2 萬 5,000 元)

(一) 辦理方式：

1. 選購教材並聘請講師利用寒假開辦新住民母語之學習課程，讓新住民子女認同並樂於學習及運用母語，形成其另一語言資產，同時可增進國家未來之競爭力。
2. 運用異國美食實作搭配語言的教導，進而認識異國飲食文化。
3. 開辦印尼語及越南語生活基本用語課程。

(二) 辦理時間：103 年 2 月~103 年 5 月

(三) 課程內容：課程表如附表 3-1

(四) 經費概算：請填列附表 3-2

四·遴聘臨時酬勞人員(※補助上限 60 萬元之學校本項補助金額為 14 萬 3,000 元；補助上限 40 萬元之學校本項補助金額為 6 萬元；補助上限 20 萬元之學校之學校本項補助金額為 4 萬元)

(一) 遴聘時間：103 年 2 月至 7 月

(二) 遴聘人員：名冊請填列附表 4-1

(三) 經費概算：請填列附表 4-2

五、其他創意作為(如多元文化週、故事媽媽團、親子服務學習營隊、課程或宣導活動、技藝學習等)

※補助上限 60 萬元之學校本項補助金額為 6 萬 7,000 元，另第 6 至 11 項可自行選擇 3 項辦理，未選擇之 3 項經費可移併至本項，至少需辦理 2 項創意作為。

※補助上限 40 萬元之學校本項補助金額為 4 萬元，另第 6 至 9 項可自行選擇 2 項辦理，未選擇之 2 項經費可移併至本項，至少需辦理 2 項創意作為。

※補助上限 20 萬元之學校本項補助金額為 2 萬元，另第 6 至 9 項可自行選擇 2 項辦理，未選擇之 2 項經費可移併至本項辦理，以辦理 1 項創意作為為原則。

(一) 辦理方式：

- 1.快樂學習營：利用學童寒假期間，開辦以異國藝文規劃課程內容。
- 2.多元文化節：配合學校親職教育日活動，佈置異國文物於綜合教室，邀請社區居民與新住民家庭成員前來參觀，另外租借新住民相關之異國服裝作為展示。藉由異國文物展覽，例如：服裝、生活器具、生活照片等，認識他國生活習性、文化風俗，促進文化交流。活動當天搭配異國文物有獎徵答活動。

(二) 辦理時間：

- 1.快樂學習營：103 年 2 月~103 年 5 月
- 2.多元文化節：預計 103 年 3 月~103 年 5 月

(三) 經費概算：請填列附表 5

六、新住民火炬行動關懷服務列車—多元文化幸福講座（※補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額為 1 萬元；補助上限 20 萬元之學校之學校本項補助金額為 9,000 元）

(一) 辦理方式：

- 1.透過講座提供新住民父母適當之管教與親子溝通模式。
- 2.強化新住民家長及學童之間溝通的技巧與對學習的尊重。
- 3.藉由講座及對話方式，提供新住民家庭提升幸福生活品質，建立社會支持網絡。

(二) 辦理時間：

- 第一場：102 年 10 月~103 年 2 月  
第二場：103 年 3 月~103 年 5 月

(三) 邀請講座主題及師資請填列附表 6-1

(四) 經費概算：請填列附表 6-2

八、新住民幸福家庭親子生活體驗營（※補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上限為 8 萬元；補助上限 20 萬元之學校本項補助金額上限為 3 萬元）

(一) 辦理方式：

1. 辦理生活旅遊參訪體驗營活動，促進新移民家庭親子溝通，增進家庭和諧氣氛。
2. 藉由體驗製作傳統食物過程，增加家庭成員對傳統的認識。
3. 透過參訪活動特，提供新住民家庭之知性充實的假日休閒活動。

(二) 辦理時間：102 年 10 月~102 年 12 月及 103 年 2 月~103 年 5 月

(三) 活動內容：行程表如附表 8-1

(四) 經費概算：請填列附表 8-2

九、多語多元文化繪本親子共讀心得感想甄選活動（※補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上限為 3 萬元；補助上限 20 萬元之學校本項補助金額上限為 1 萬 7,500 元）

(一) 辦理方式：

1. 應用學校圖書館現有及新購之多元文化繪本等推動親子共讀心得感想寫作。
2. 鼓勵新住民家庭報名多元文化親子繪本創作徵選，邀請 3 位專業評審進行評選，展示入選優秀作品，公開表揚並頒發禮券及獎狀給予鼓勵。

(二) 辦理時間：

1. 第一次：102 年 10~12 月
2. 第二次：103 年 3~5 月

(三) 經費概算：請填列附表 9

捌、預期成效

- 一、藉由支持網絡的拓展，協助新住民適應在地的生活文化。
- 二、推展認識及尊重多元文化，建構豐富多元文化社會。
- 三、透過家庭關懷訪視，將新住民資源送到家，並給予新住民家庭適時的 support 與關懷，增進生活適應的能力。
- 四、增進新住民家庭及其子女溝通上之基本能力，以提昇學生之生活表現，進而協助人際互動與生活適應能力。

五、提供新住民子女學習及運用其父(母)之母語，累積語言資產，增進國家未來競爭力。

玖、經費概算：

總經費概算：新臺幣 肆拾萬 元。

拾、辦理方式：新住民重點學校研提補助計畫向各直轄市、縣(市)政府提出申請，由各直轄市、縣(市)政府彙整並初審後，送請推動委員會核定及撥款。

拾壹、本計畫經核可後實施，修正時亦同。

附表 1-1

102 學年度桃園縣三坑國小辦理新住民火炬計畫推動工作坊					
工作坊主題	辦理場次	辦理地點	活動日期	講師姓名	參加人數
認識多元文化課程	1	校內	102 年 11 月 至 103 年 4 月	待聘	20 人
多元文化參訪活動 1	1	大台北	102 年 11 月 至 103 年 4 月	待聘	20 人
多元文化參訪活動 2	1	桃竹苗地區	102 年 11 月 至 103 年 4 月	待聘	20 人

附表 1-2

新住民火炬計畫推動工作坊及執行成果冊經費概算

項次	項目	單位	單價	數量	金額	備註
1	外聘講師 鐘點費	小時	1,600	3	4,800	
2	內聘講師 鐘點費	小時	800	3	2,400	
3	租用車輛	部	5,000	1	5,000	
4	租用車輛	部	10,000	1	10,000	
5	教材費	份	110	40	4,400	
6	印刷費	式	3,400	1	3,400	
	總計	\$ 30,000 元				

備註：補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上限為 3 萬元；補助  
 上限 20 萬元之學校本項補助金額上限為 1 萬 8,500 元。



附表 2-1

102 學年度桃園縣三坑國小辦理新住民家庭關懷訪視				
訪視對象	訪視日期	訪視地點	訪視時數	訪視人員或社工人員

附表 2-2

102 學年度桃園縣三坑國小執行新住民家庭關懷訪視紀錄表					
編號		訪視 日期		訪視 地點	
訪視對象					
訪視目的					
服 務 紀 錄					
訪視人員：					
單位主管批閱：					

附表 2-3

新住民家庭關懷訪視經費概算

項次	項目	單位	單價	數量	金額	備註	
1	家庭訪視費	次	200	240	48,000		
2	材料費	式	180	60	10,800		
3	雜費	式	1,200	1	1,200		
	總計	\$ 60,000 元					

備註：補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上限為 6 萬元；補助上限 20 萬元之學校本項補助金額上限為 2 萬元。

附表 3-1

102 學年度桃園縣三坑國小辦理新住民母語學習			
辦理方式	1. 利用寒假開辦新住民母語學習課程，讓新住民子女認同並樂於學習及運用母語，形成另一語言資產，同時可增進國家未來之競爭力。 2. 以印尼語及越南語為主要的學習語言（學員可擇一參加）。		
辦理時間	103 年 2 月～103 年 5 月		
辦理地點	三坑國小		
參與對象	1. 預計招收新住民子女 25 人。 2. 以本校及週邊伙伴學校轄區之新住民子女為主，跨轄區為輔。若尚有名額將開放非新移民子女學生參加。	參與人數	25 人
課程內容	上課節數	內容	講師
	3	1. 『食』越南飲食文化及單字介紹 2. 『食』越南相關詞句單字及書寫練習	越南語講師
	3	1. 『衣』越南衣物文化及單字介紹 2. 『衣』越南相關詞句單字及書寫練習	
	3	1. 『住』越南居住文化及單字介紹 2. 『住』越南相關詞句單字及書寫練習	
	3	1. 『行』越南交通文化及單字介紹 2. 『行』越南相關詞句單字及書寫練習	
	3	1. 『育樂』越南教育文化及單字介紹 2. 『育樂』越南相關詞句單字及書寫練習	
	3	1. 『食』印尼飲食文化及單字介紹 2. 『食』印尼相關詞句單字及書寫練習	印尼語講師
	3	1. 『衣』印尼衣物文化及單字介紹 2. 『衣』印尼相關詞句單字及書寫練習	
	3	1. 『住』印尼居住文化及單字介紹 2. 『住』印尼相關詞句單字及書寫練習	
	3	1. 『行』印尼交通文化及單字介紹 2. 『行』印尼相關詞句單字及書寫練習	
	3	1. 『育樂』印尼休閒文化及單字介紹 2. 『育樂』印尼相關詞句單字及書寫練習	

附表 3-2

## 新住民母語學習經費概算

項次	項目	單位	單價	數量	金額	備註
1	外聘講師 鐘點費	節	800	30	24,000	兩位母語講師鐘點費(內聘)(每位 5 日共 15 節)
2	膳食費	人	80	125	10,000	學生午餐費(09:30~12:30)
3	印刷費	式	5,000	1	5,000	印製活動 DM、海報及相關 表格單張費用
4	教材費	份	200	25	5,000	影印成冊之教材費
5	材料費	份	200	25	5,000	學生學習材料費
6	雜費	式	1,000	1	1,000	
	總計	\$ 50,000 元				

備註：補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上限為 5 萬元；補助  
上限 20 萬元之學校本項補助金額上限為 2 萬 5,000 元。

附表 4-1

102 學年度桃園縣三坑國小推動全國新住民火炬計畫遴選臨時酬勞人員名冊					
編號	姓名	身分證字號/ 居留證號	國籍別	現住地址	備註
1	方倩燕	T220647035	台灣	桃園縣龍潭鄉三坑村永昌路 54 號 4 樓	
2					
3					
4					

附表 4-2

## 遴聘臨時酬勞人員經費概算

項次	項目	單位	單價	數量	金額	備註
1	臨時酬勞費	小時	109	460	50,140	460 小時
2	勞健保及勞退準備金	式	9,860	1	9,860	
	總計	\$ 60,000 元				

備註：補助上限 60 萬元之學校本項補助金額為 14 萬 3,000 元；補助上限 40 萬元之學校本項補助金額為 6 萬元；補助上限 20 萬元之學校本項補助金額為 4 萬元。

附表 5

其他創意作為（如多元文化週、故事媽媽團、親子服務學習營隊、課程或宣導活動、技藝學習等）經費概算

第 1 項創意作為：快樂學習營

項次	項目	單位	單價	數量	金額	備註
1	內聘講師鐘點費	小時	800	15	12,000	內聘講師鐘點費
2	場地佈置費	式	3,000	1	3,000	場地佈置費
3	膳食費	人	80	200	16,000	早上 09:30~12:30
4	教材費	份	300	25	7,500	
5	雜費	式	1,500	1	1,500	
	總計	\$ 40,000 元				

第 2 項創意作為：多元文化週節

項次	項目	單位	單價	數量	金額	備註
1	外聘講師鐘點費	小時	1,600	3	4,800	外聘講師鐘點費
2	教材費	份	55	200	11,000	會場展示異國服飾及藝品，並供參觀民眾參觀
3	場地佈置費	式	3,000	1	3,000	場地佈置費
4	膳食費	人	80	200	16,000	早上 08:00~16:00
5	印刷費	式	3,500	1	3,500	印製活動 DM、海報及相關表格單張費用
6	雜費	份	1,700	1	1,700	
	總計	\$ 40,000 元				

備註：

- (1) 補助上限 60 萬元之學校本項補助金額為 6 萬 7,000 元，另第 6 至 11 項可自行選擇 3 項辦理，未選擇之 3 項經費可移併至本項，至少需辦理 2 項創意作為。
- (2) 補助上限 40 萬元之學校本項補助金額為 4 萬元，另第 6 至 9 項可自行選擇 2 項辦理，未選擇之 2 項經費可移併至本項，至少需辦理 2 項創意作為。
- (3) 補助上限 20 萬元之學校本項補助金額為 2 萬元，另第 6 至 9 項可自行選擇 2 項辦理，未選擇之 2 項經費可移併至本項辦理，以辦理 1 項創意作為為原則。



附表 6-1

102 學年度桃園縣三坑國小辦理新住民火炬行動關懷服務列車					
多元文化幸福講座					
講座主題	辦理場次	辦理地點	活動日期	講師姓名	參加人數
親子關係與家庭互動經營	1	三坑國小	102 年 10 月 至 103 年 2 月	待聘	20
陪伴孩子成長之路	1	三坑國小	103 年 3 月 至 103 年 5 月	待聘	20

附表 6-2

新住民火炬行動關懷服務列車—多元文化幸福講座經費概算

項次	項目	單位	單價	數量	金額	備註
1	外聘講師費	小時	1,600	4	6,400	2 小時*2 場
2	場地佈置	式	1,800	2	3,600	2 場
	總計	\$ 10,000 元				

備註：補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額為 1 萬元；補助上限 20 萬元之學校之學校本項補助金額為 9,000 元。

附表 8-1

102 學年度桃園縣三坑國小辦理新住民幸福家庭親子生活體驗營				
辦理方式	1. 辦理生活旅遊參訪體驗營活動，促進新移民家庭親子溝通，增進家庭和諧氣氛。 2. 藉由體驗製作傳統食物過程，增加家庭成員對傳統的認識。 3. 透過參訪活動特，提供新住民家庭之知性充實的假日休閒活動。			
辦理時間	102 年 10 月~102 年 12 月 及 103 年 2 月~103 年 5 月			
辦理地點	義美食品觀光工廠、航空科學館、東眼山國家森林遊樂園			
參與人數	新住民	大陸（含港、澳）：14 人 越南：6 人 印尼：6 人 泰國：3 人 馬來西亞：1 人		
	子女	85 人(全校學生，內含新住民子女 30 人)		
	國人配偶	30 人		
活動內容	102 年 10 月~ 102 年 12 月	活動內容	103 年 2 月~ 103 年 5 月	活動內容
	08：30-09：00	相見歡及參訪簡介	08：00-09：00	相見歡及參訪簡介
	09：00-12：00	參訪義美食品觀光 工廠	09：00-12：00	參訪東眼山國家深 林遊樂區
	12:00-13:00	用餐	12:00-13:00	用餐
	13:00-16:00	航空科學館	13:00-16:00	參訪東眼山國家深 林遊樂區
	16:00-1700	回程	16:00-1700	回程

附表 8-2

## 新住民幸福家庭親子生活體驗營經費概算

項次	項目	單位	單價	數量	金額	備註	
1	交通租車費	輛	6,000	6	36,000		
2	材料費	份	200	90	18,000		
3	膳食費	份	80	90	7,200		
4	門票費	人	100	90	9,000		
5	膳食費	份	80	90	7,200		
6	雜費	式	2,600	1	2,600		
	總計	\$ 80,000 元					

備註：補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上限為 8 萬元；  
補助上限 20 萬元之學校本項補助金額上限為 3 萬元。

附表 9

## 多語多元文化繪本親子共讀心得感想甄選活動經費概算

項次	項目	單位	單價	數量	金額	備註
1	印刷費	式	4,000	1	4,000	
2	繪本教材費	人	250	40	10,000	
3	獎金	式	8,000	2	16,000	獎金：圖書禮券 第一名：1500 元*1 名 第二名：1000 元*2 名 第三名：500 元*3 名 佳 作：300 元*10 名
	總計	\$ 30,000 元				

備註：補助上限 60 萬元及 40 萬元之學校本項補助金額上限為 3 萬元；  
補助上限 20 萬元之學校本項補助金額上限為 1 萬 7,500 元。

# 火炬計畫成果報告彙整總表

附表 1

102 學年度桃園縣（市） <u>三坑</u> 國小推動全國新住民火炬計畫成果報告彙整總表									
項目	辦理場次	活動日期	參與人次			活動經費			
			預計人數 (A)	實際人數 (B)	出席率 (B/A)	核定金額 (A)	執行金額 (B)	賸餘金額	執行率 (B/A)
辦理校內新住民火炬計畫推動工作坊	2	1030108~1030326	44	44	100%	30,000	12,700	17,300	42.33%
新住民家庭關懷訪視	37	1030125~1030616	37	37	100%	60,000	11,400	46,000	19.00%
新住民母語學習營	2	1030220~1030520	13	13	100%	50,000	29,986	20,014	59.97%
遴聘臨時酬勞人員		1021101~1030531	1	1	100%	60,000	60,000	0	100%
其他創意作為	6	1030218~1030503	146	146	100%	80,000	49,278	30,722	61.60%
新住民火炬行動關懷服務列車—多元文化幸福講座	1	1030503	20	20	100%	10,000	3,200	6,800	32.00%
新住民輔導志工培訓	0	無	0	0	0	0	0	0	0
新住民幸福家庭親子生活體驗營	2	1021105~1030527	152	152	100%	80,000	52,792	27,208	65.99%
多語多元文化繪本親子共讀心得感想甄選活動	1	1030411	31	31	100%	30,000	6000	24,000	20.00%
新住民家庭創意家譜競賽	0	無	0	0	0	0	0	0	0
新住民多元文化美食競賽	0	無	0	0	0	0	0	0	0

附表 2

102 學年度桃園縣 <u>三坑</u> 國小推動全國新住民火炬計畫活動成果報告表					
活動項目	<input checked="" type="checkbox"/> 火炬計畫推動工作坊 <input type="checkbox"/> 家庭關懷訪視 <input type="checkbox"/> 新住民母語學習 <input type="checkbox"/> 其他創意作為 <input type="checkbox"/> 多元文化幸福講座 <input type="checkbox"/> 新住民輔導志工培訓 <input type="checkbox"/> 幸福家庭親子生活體驗營 <input type="checkbox"/> 多元文化繪本親子共讀心得感想甄選 <input type="checkbox"/> 新住民家庭創意家譜競賽 <input type="checkbox"/> 多元文化美食競賽				
活動時間		1030108~1030326			
參與人數	預計人數	44	活動經費	核定金額	30,000
	實際人數	44		執行金額	12,700
一、活動內容概述(活動內容特色、活動流程安排……等)					
<p>(一)、縣內參訪</p> <p>1. 地點：桃園縣忠貞國小</p> <p>2. 時間：103. 1. 8</p> <p>3. 活動內容：</p> <p>全校教職員工至桃園縣忠貞國小新移民中心進行參訪，新移民中心兩位講師介紹緬甸文物與緬甸文化(如禮儀、衣著、飲食與節慶等……)；講綱與內容的設計都能讓參訪者有實質的收穫。尤其講師從自身的裝扮與肢體動作輔佐說明相當深入，對於文物的了解更是相當透徹解說得有條不紊，對於提問都能鉅細靡遺的回答，相當生動且有趣，令人印象深刻。來台生活多年的兩位老師也發揮自身力量，加入忠貞國小的大家庭一起為桃園縣的新住民教育投入更多心血，教育不分種族，在兩位老師的身影看到我們可以繼續努力於新住民教育的奉獻。</p> <p>(二)、縣外參訪</p> <p>1. 地點：新北市大豐國小</p> <p>2. 時間：103. 3. 26</p>					

### 3. 活動內容：

當日全校教職員工至新北市大豐國小進行縣外參訪，主題有下列 2 項：

- (1) 專題講座-由大豐國小李春芳校長主講「火炬計畫工作執行成果暨經驗分享交流」。說明大豐國小如何進行火炬計畫。
  - (a) 大豐國小整個學校團隊用心經營多元族群融合課程，該校志工感情融洽協和，全力投入新住民文化推展。
  - (b) 學校多元文化推行方式特別，如「小主播播放多元文化新聞」一方面讓小朋友有演出機會、練習當主播的機會，另一方面利用多媒體發佈多元文化新聞，讓聽眾很有記憶點，可謂成效卓著。
  - (c) 另外介紹新住民發聲管道—「四方報」與活動「搖到外婆橋」—紀錄新住民帶著孩子、老師回娘家的過程，感動人心。
- (2) 兩校進行交流與分享火炬計畫執行工作實施方式與想法。分享心得如下：
  - (a) 有新移民志工一起協助推行工作，有助於活動推行，也較能觸及新移民文化內涵。
  - (b) 經由交流知道本校實際執行工作的不足，並作為改進的意見。
  - (c) 該單位有很多位經年辛勤付出，又學有專精的志工，一步一腳印，生根、深耕的結果，對於各項新住民服務事項的「眉眉角角」均得心應手，深知其中的甘苦。

### 二、活動成效

- (一) 經由縣內與縣外兩次參訪，有助於了解推行火炬計畫活動時該注意的事項。
- (二) 參訪其他學校，能吸取其他學校推廣多元學習課程純熟或特別的經驗，如利用廣播或報紙等不一樣的課程來推動了解新移民文化，獲益良多。

### 三、問題檢討與建議(各校辦理的困境、事前的準備與聯繫檢討、對未來辦理的建議)

此項目無特別意見



附表 2

102 學年度桃園縣 <u>三坑</u> 國小推動全國新住民火炬計畫活動成果報告表					
活動項目	<input type="checkbox"/> 火炬計畫推動工作坊 <input checked="" type="checkbox"/> 家庭關懷訪視 <input type="checkbox"/> 新住民母語學習 <input type="checkbox"/> 其他創意作為 <input type="checkbox"/> 多元文化幸福講座 <input type="checkbox"/> 新住民輔導志工培訓 <input type="checkbox"/> 幸福家庭親子生活體驗營 <input type="checkbox"/> 多元文化繪本親子共讀心得感想甄選 <input type="checkbox"/> 新住民家庭創意家譜競賽 <input type="checkbox"/> 多元文化美食競賽				
活動時間		1030125~1030616			
參與人數	預計人數	37	活動經費	核定金額	60,000
	實際人數	37		執行金額	11,400
一、活動內容概述(活動內容特色、活動流程安排……等)					
<p>(一)活動內容：家庭關懷訪視共計分為兩部分，一為三坑國小新住民家庭訪視，一為與石門國小策略聯盟訪問石門國小新住民家庭。</p> <p>(二)訪問人員：包含校內導師、訓導組長、輔導志工</p> <p>(三)活動流程安排：1. 先進行訪視人員教育訓練 2. 安排訪視人員組別 3. 進行訪問、紀錄與回報</p> <p>(四) 特色說明：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 三坑國小共計訪問 20 戶新住民家庭、石門國小共計訪問 17 戶新住民家庭。</li> <li>2. 兩校位處郊區，環境較單純，新住民家庭絕大多數都過得很幸福, 也很歡迎志工與老師來訪。</li> <li>3. 活動能深入了解新住民家庭，很成功。</li> </ol> <p>(五)遭遇困難：幾戶家庭經濟較弱勢，沒有辦法給予更進一步的幫助。</p> <p>(六)改進策略：將訪視結果回報學校相關單位, 查看有困難新住民子女是否有符合資格的相關補助。</p>					
二、活動成效					
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 受訪視家庭感受到內政部移民署火炬計畫對新住民溫暖關懷。</li> <li>2. 經由訪視了解新住民家庭生活是否遭遇困難，並予以協助。</li> </ol>					
三、問題檢討與建議(各校辦理的困境、事前的準備與聯繫檢討、對未來辦理建議)					

無

附表 2

102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫活動成果報告表

活動項目	<input type="checkbox"/> 火炬計畫推動工作坊 <input type="checkbox"/> 家庭關懷訪視 <input checked="" type="checkbox"/> 新住民母語學習 <input type="checkbox"/> 其他創意作為 <input type="checkbox"/> 多元文化幸福講座				<input type="checkbox"/> 新住民輔導志工培訓 <input type="checkbox"/> 幸福家庭親子生活體驗營 <input type="checkbox"/> 多元文化繪本親子共讀心得感想甄選 <input type="checkbox"/> 新住民家庭創意家譜競賽 <input type="checkbox"/> 多元文化美食競賽			
活動時間		1030220~1030520						
參與人數	預計人數	13		活動經費	核定金額	50,000		
	實際人數	13			執行金額	29,986		
一、活動內容概述(活動內容特色、活動流程安排……等)								
<p>(一) 特色說明：</p> <p>1. 本次母語教學總計開越南語 1 班 (學生 8 人)，印尼語 1 班(學生 4 人)。</p> <p>2. 老師備有教材，皆為當地高中學歷。。</p> <p>(二)活動流程安排(教學時間與發表日)：</p> <p>1. 上課日期：</p> <p>(1)每週四、每週 1 節，共 10 節，時間：7：30-8：30、</p> <p>(2)週六、每次上 3 小時，共 9 節時間：9：10-12：10</p> <p>2. 發表日：5/3(六)親職教育日，共 1 節</p> <p>印尼母語班發表自我介紹並演唱「我有一雙手」；越南語母語班與新住民媽媽一起合唱「Con co bebe」；這首歌曲內容描述一隻鳥在尋找媽媽的過程，氣氛溫馨。</p> <p>3. 時數總計：20 節</p>								
二、活動成效								
<p>1. 學生對自己的母語充滿好奇，學習母語以後，學生對自己母親的國籍多了份認同與認識。</p> <p>2. 親職教育日表演日使新住民親子彼此情感交融，助益很大。</p>								

三、問題檢討與建議(各校辦理的困境、事前的準備與聯繫檢討、對未來辦理的建議)

本校越南新住民子女母親皆為南越人，聘請的師資皆為北越人，口音有差異，無法克服。後因老師請假易人，始聘請一位南越老師。改進策略：聘請師資之前應審慎評估。

附表 2

102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫活動成果報告表					
活動項目	<input type="checkbox"/> 火炬計畫推動工作坊 <input type="checkbox"/> 家庭關懷訪視 <input type="checkbox"/> 新住民母語學習 <input checked="" type="checkbox"/> 其他創意作為 <input type="checkbox"/> 多元文化幸福講座		<input type="checkbox"/> 新住民輔導志工培訓 <input type="checkbox"/> 幸福家庭親子生活體驗營 <input type="checkbox"/> 多元文化繪本親子共讀心得感想甄選 <input type="checkbox"/> 新住民家庭創意家譜競賽 <input type="checkbox"/> 多元文化美食競賽		
活動時間		1030218~1030503			
參與人數	預計人數	146	活動經費	核定金額	80000
	實際人數	146		執行金額	49278
一、活動內容概述(活動內容特色、活動流程安排……等)					
(一)活動特色：本校創意作為活動進行方式為親子美食快樂學習營，採新住民媽媽與小朋友一起製作異國美食；除美食外並由新住民媽媽解說自己國家國情、國旗、家鄉美食……等方式進行。 (二)活動內容：					
1. 第一週 <b>越南週</b> 103.2.18 日，請媽媽們與新住民小朋友一起 DIY 果凍，蝦子捲與韭菜盒等越南食物，氣氛溫馨熱鬧別具異國風味。 2. 第二週 <b>印尼週</b> 103 年 2 月 25 日製作印尼美食高湯、菜丸子、薑黃飯。 3. 第三週 <b>印尼週</b> 103 年 3 月 4 日製作印尼美食甜點、甜湯。 4. 第四週 <b>越南週</b> 103 年 3 月 11 日越南美食果凍、麵、冰鎮金桔檸檬。 5. 第五週 <b>印尼週</b> 103 年 3 月 18 日製作印尼美食炸馬林薯條、炸香蕉、米糕、甜湯。 6. 親職教育日 103.5.3(六)將一到五週好吃食物前五名做總整理再次推出，全校師生共進異國美食大餐，食物多樣，頗富好評。					
二、活動成效					

1. 品嚐認識異國美食 2. 了解各國文化 3. 新住民家庭分享東南亞快樂事物
三、問題檢討與建議(各校辦理的困境、事前的準備與聯繫檢討、對未來辦理的建議)
無。

附表 2

102 學年度桃園縣(市) <u>三坑</u> 國小推動全國新住民火炬計畫活動成果報告表					
活動項目	<input type="checkbox"/> 火炬計畫推動工作坊 <input type="checkbox"/> 新住民輔導志工培訓 <input type="checkbox"/> 家庭關懷訪視 <input type="checkbox"/> 幸福家庭親子生活體驗營 <input type="checkbox"/> 新住民母語學習 <input type="checkbox"/> 多元文化繪本親子共讀心得感想甄選 <input type="checkbox"/> 其他創意作為 <input type="checkbox"/> 新住民家庭創意家譜競賽 <input checked="" type="checkbox"/> 多元文化幸福講座 <input type="checkbox"/> 多元文化美食競賽				
活動時間		1030503			
參與人數	預計人數	20	活動經費	核定金額	10000
	實際人數	20		執行金額	3200
一、活動內容概述(活動內容特色、活動流程安排……等)					
1030503 本校舉辦親職教育日，由楊惠玲老師主講「多元文化家庭關係與親子教育」。					
二、活動成效					
講師用談諧、多面的方式，解說家庭裡與父母與子女相處的方式，贏得現場許多掌聲。					
三、問題檢討與建議(各校辦理的困境、事前的準備與聯繫檢討、對未來辦理的建議)					
因本校學生僅 73 人，家長來校參與活動的人不少，不過家長自己對親子講座興趣					

較小，以致參與講座人數不多，是一缺憾；未來辦理此項活動時宜搭配有獎徵答、頒獎或摸彩以提高來參加的家長人數與興趣。

附表 2

102 學年度桃園縣（市） <u>三坑</u> 國小推動全國新住民火炬計畫活動成果報告表					
活動項目	<input type="checkbox"/> 火炬計畫推動工作坊 <input type="checkbox"/> 家庭關懷訪視 <input type="checkbox"/> 新住民母語學習 <input type="checkbox"/> 其他創意作為 <input type="checkbox"/> 多元文化幸福講座		<input type="checkbox"/> 新住民輔導志工培訓 <input checked="" type="checkbox"/> 幸福家庭親子生活體驗營 <input type="checkbox"/> 多元文化繪本親子共讀心得感想甄選 <input type="checkbox"/> 新住民家庭創意家譜競賽 <input type="checkbox"/> 多元文化美食競賽		
活動時間		1021105~1030527			
參與人數	預計人數	152	活動經費	核定金額	80000
	實際人數	152		執行金額	52792
一、活動內容概述(活動內容特色、活動流程安排……等)					
(一) 活動內容：分上下學期各進行一次生活體驗營。 (二)行程內容： 1.行程一 (1)日期：102 年 11 月 5 日（星期二） (2)地點：義美食品觀光工廠、新屋鄉永安漁港 (3)活動目的： 1. 參觀義美食品觀光工廠，了解食品製作過程。2. 參觀新屋鄉永安漁港及黃色小鴨。 2.行程二 (1)日期：103 年 5 月 27 日（星期二） (2)地點：東眼山森林遊樂區 (3)活動目的：參觀北部重要林場—東眼山森林遊樂區，緬懷早期林業的遺跡，親身體驗滿山的人工造林地、賞鳥。					

二、活動成效
親子共同體驗不同景點所帶來的樂趣，增長見識，增進親子情感。
三、問題檢討與建議(各校辦理的困境、事前的準備與聯繫檢討、對未來辦理的建議)
活動很成功，事前的準備與聯繫完整，尚未遇到困境。

附表 2

102 學年度桃園縣(市) <u>三坑</u> 國小推動全國新住民火炬計畫活動成果報告表					
活動項目	<input type="checkbox"/> 火炬計畫推動工作坊 <input type="checkbox"/> 家庭關懷訪視 <input type="checkbox"/> 新住民母語學習 <input type="checkbox"/> 其他創意作為 <input type="checkbox"/> 多元文化幸福講座		<input type="checkbox"/> 新住民輔導志工培訓 <input type="checkbox"/> 幸福家庭親子生活體驗營 <input checked="" type="checkbox"/> 多元文化繪本親子共讀心得感想甄選 <input type="checkbox"/> 新住民家庭創意家譜競賽 <input type="checkbox"/> 多元文化美食競賽		
活動時間		1030411			
參與人數	預計人數	31	活動經費	核定金額	30000
	實際人數	31		執行金額	6000
一、活動內容概述(活動內容特色、活動流程安排……等)					
(一)活動進行方式：					
1. 102 學年度寒假前公告活動進行方式，利用寒假期間，進行親子共讀心得感想寫作，寒假結束後收件。					
2. 請校長、教導主任、訓導組長 3 人為評審共同評選。					
(二)徵選日期：103 年 2 月 18 日--103 年 4 月 11 日					
二、活動成效					

(一)共計錄取第3名3位，佳作15位。

(二)作品裡可以看到親子一同閱讀的情境，希望小朋友將這樣的好習慣繼續保持下去。

三、問題檢討與建議(各校辦理的困境、事前準備與聯繫檢討、對未來辦理的建議)

(一)遭遇困難：作品格式不了解，老師需要自製表格或特別說明成果呈現方式。

(二)改進策略：應先觀察或了解親子共讀有哪些格式或寫作方式，或可預先提供給老師作為共讀比賽方法說明。

附表 3

102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫活動花絮			
活動 項目	推動工作坊及執行成果冊	活動 時間	1 縣內參訪—103.1.8 桃園縣忠貞國小 2 縣外參訪—103.3.26 新北大豐國小

### 縣內參訪—桃園縣忠貞國小新移民中心(時間：103.1.8)



說明：參觀忠貞國小新移民中心，尋找緬甸地理位置



說明：縣內參訪—研習開始



說明：講師教授簡單生活用語練習



說明：講師分析緬甸國際情勢





說明：縣內參訪—緬甸風土人情分享



說明：本校學員學習穿著緬甸傳統衣飾

### 102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫活動花絮

活動 項目	推動工作坊及執行成果冊	活動 時間	1 縣內參訪—103.1.8 桃園縣忠貞國小 2 縣外參訪—103.3.26 新北市大豐國小
----------	-------------	----------	---

#### 縣外參訪—新北市大豐國小(時間：103.3.26)



說明：相見歡



說明：於大豐文教中心進行研習與交流，由大豐李春芳校長主講。





說明：本校承辦火炬計畫組長分享心得



說明：致贈感謝狀

說明：大豐國小熱情準備異國美食



說明：贈送四方報、合影留念

### 附表 3

## 102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫活動花絮

活動項目	家庭關懷訪視	活動時間	1030125~1030616
------	--------	------	-----------------



說明：2013-1129 拜訪四年一班祥盈的媽媽



說明：2013-1121 拜訪四年一班秀琴的祖母



說明：2013-1215 拜訪四年一班邱憶欣的媽媽



說明：2013-1215 拜訪六年一班邱昱婷的媽媽



說明：2013-1231 訪視五年一班子恩外婆照片



說明：2013-1231 訪視五年一班郁雯外婆照片

附表 3

102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫活動花絮

活動 項目	新住民母語學習營	活動 時間	1030220~1030520
----------	----------	----------	-----------------



說明：越語上課情形



說明：印尼語上課情形





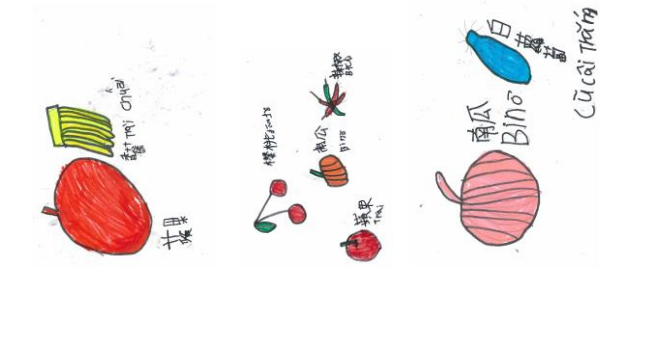
說明：老師教唱 Con co be be Xuan Mai



說明：學生練習唱歌



說明：學生練習唱歌



說明：越語字卡製作

附表 3

<b>102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫活動花絮</b>			
活動 項目	其他創意作為	活動 時間	1030218~1030503

**第 1 週：103 年 2 月 18 日（星期二）新住民美食越南週**



說明：準備海報



說明：校長與新住民媽媽一起合影



說明：準備蝦子捲



說明：做好一部份的蝦子捲



說明：準備材料



說明：請學生在地球儀上找出本週重點國家—越南在哪裡。



說明：新住民媽媽介紹今天的準備的菜餚名稱。



說明：新住民媽媽介紹今天的準備的菜餚名稱。



說明：分享果凍甜點



說明：分享煎餅

第 2 週：103 年 2 月 25 日（星期二）新住民美食印尼週





說明：準備海報



說明：新住民媽媽與志工媽媽討論做菜



說明：準備薑黃飯



說明：準備印尼名菜—高湯



說明：準備材料



說明：煎餅



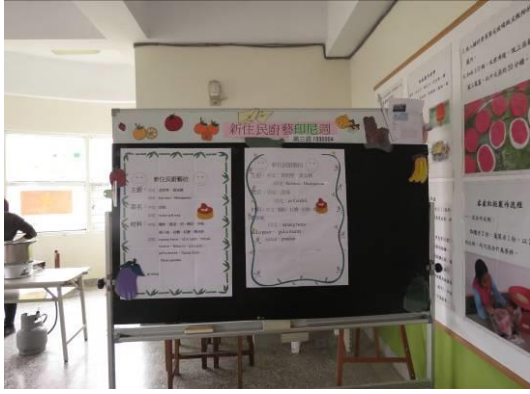
說明：請學生在地球儀上找出本週重點國家—印尼在哪裡。



說明：印尼媽媽說明自己家在印尼雅加達

### 第3週：103年3月4日（星期二）新住民美食印尼週





說明：準備海報



說明：準備材料



說明：準備紅豆甜點



說明：準備印尼名菜—韭菜盒煎餅



說明：煎韭菜盒



說明：椰奶甜點

**第 4 週：103 年 3 月 11 日（星期二）新住民美食印尼週**



說明：準備布丁材料



說明：布丁分裝等待冷卻





說明：說明今天活動主題內容



說明：準備越南甜點—金桔檸檬汁



說明：分享甜點



說明：體驗美食活動—先畫草稿



說明：體驗美食活動—先畫草稿



說明：體驗美食活動—先畫草稿

## 第5週：103年3月18日（星期二）新住民美食越南週



說明：準備布丁材料



說明：布丁分裝等待冷卻



說明：準備材料—馬鈴薯



說明：包越南油豆腐



說明：煎製甜點



說明：體驗美食活動—先畫草稿



說明：體驗美食活動—先畫草稿



說明：活動結束新住民媽媽合影

## 學生、家長回饋 & 教師省思

### ※教師省思

#### 林美純老師：

果凍的越語發音好好笑，叫「繞糕」，韭菜捲叫「板小」，好像在罵人；媽媽們好認真在準備，真的是超超超感動的啦！也讓我對新住民的工作態度有更深一層的體會。



### **吳招美老師：**

當每個星期都引領企盼就知道喜愛的程度了。

外配媽媽除了熱誠就是心存歡喜，這讓參與活動的師生都充分感受得到。師生在外配媽媽指導參與後的美食時刻各各開心極了。

因為外配媽媽她們當地的小吃或美食真的非常好吃，也因此，在親職教育日我們特別商請她們再合作一次準備近 200 人份的異國美饌讓所有參與 5 月 3 日週六活動的嘉賓們共同品嚐。

### **蒲有任主任：**

- 1 學校規劃學習課程活動完整，場地安排與佈置相當用心。
- 2 志工團隊能發揮個人專長貢獻所學，有助提升學生學習。
- 3 學生熱情參與實作活動，做中學，有助提升學生學習的成就感。

### **黃啟晉老師：**

每次的美食工作坊，我想都是本校師生引頸期盼的活動了，尤其羨慕新住民學生可以享用美食，辛苦的新住民媽媽們更是設計出不同的菜單，讓所有學生都有機會享用點心，對本地學生而言不僅感到新奇與期盼，對新住民家庭間彼此互動交流更有幫助。

### **替代役男凱夫：**

在學習多位新住民的家鄉語言同時也可以享用他們道地的家鄉美食，對於這樣的方式有深刻的印象，育樂並進的效果讓小朋友也很喜歡這樣的教學方式。

**賴志東老師：**

學校辦了一個月的新住民美食工作坊。雖然我沒有太多的時間參與，但我吃遍了越南及印尼美食。令我對東南亞的飲食有全新的體驗，推翻我原以為會很鹹、很辣、很酸的錯誤印象。這個活動有凝聚新住民的價值，讓她們走出家裡。


**馮輝棋老師：** 每次都能享用異國的美食真的是幸福的一件事

如果全校師生都能一起來品嚐，一起來學習，那就更棒了

**戴建銘老師：**

新住民媽媽們的手藝真是了不得！她們家鄉的傳統料理真的很合我的胃口，清爽口感涵蘊著濃濃椰香，雖是油炸物卻不油膩，真好吃！

附表 3

102 學年度桃園縣 <u>三坑</u> 國小推動全國新住民火炬計畫活動花絮			
活動 項目	新住民火炬行動關懷服務列車— 多元文化幸福講座	活動 時間	1030503
			
說明：1030503 本校舉辦親職教育日，由楊惠玲老師主講「多元文化家庭關係與親子教育」。		說明：講師演講內容活潑生動。	



說明：講師用談諧、多面的方式，解說家庭裡與父母與子女相處的方式，贏得現場許多掌聲。

說明：活動地點-視聽館



說明：講師楊惠玲蒞校進行幸福講座。

說明：參與家長用心聆聽情形。

附表 3

102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫活動花絮

活動項目	新住民幸福家庭親子生活體驗營	活動時間	行程一：1021105 義美食品觀光工廠、新屋鄉永安漁港 行程二：1030527 東眼山森林遊樂區
------	----------------	------	--

行程一：1021105 義美食品觀光工廠、新屋鄉永安漁港





說明：義美工廠做餅乾、各組先分配材料

說明：家長一起來做餅乾



說明：餅乾塑型

說明：四年級小朋友做餅乾



說明：小朋友參觀義美枝仔冰模



說明：五年級小朋友開心做餅乾



說明：餅乾塑型



說明：把做好的餅乾放到乾淨的紙上。



說明：到新屋漁港但是看不到黃色小鴨



說明：先做好自己媽媽國家的國旗、揮一揮和黃色小鴨見面。



說明：四年級在爆掉的小鴨前拍照



說明：那天黃色小鴨爆掉了，只好去買小鴨代替。



說明：三年級在爆掉的小鴨前拍照



說明：志工媽媽看不到黃色小鴨只好去買小鴨

## 行程二： 1030527 東眼山森林遊樂區





說明：到達東眼山，全校合照



說明：魚貫進入東眼山森林遊樂區



說明：東眼山會議室說明今日行程



說明：全校一起聆聽本日行程



說明：解說員解說東眼山的命名由來



說明：實地練習用滾輪運送木頭





說明：實地練習用滾輪運送木頭



說明：眾人合力才能滾動木頭



說明：兩人合力鋸木頭做鑰匙圈



說明：鋸木頭做鑰匙圈



說明：好好琢磨就會有一個鑰匙圈



說明：解說員解說林木





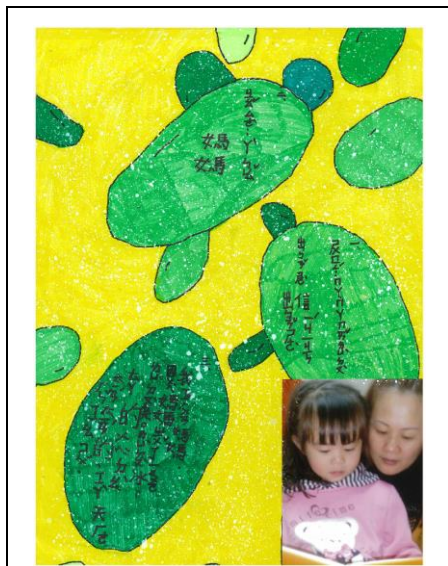
說明：大家聚精會神觀看不同樹木樣貌

說明：學習行程結束，臨別贈言。

附表 3

102 學年度桃園縣 三坑 國小推動全國新住民火炬計畫活動花絮

活動項目	多語多元文化繪本親子共讀心得感想甄選活動	活動時間	1030411
------	----------------------	------	---------



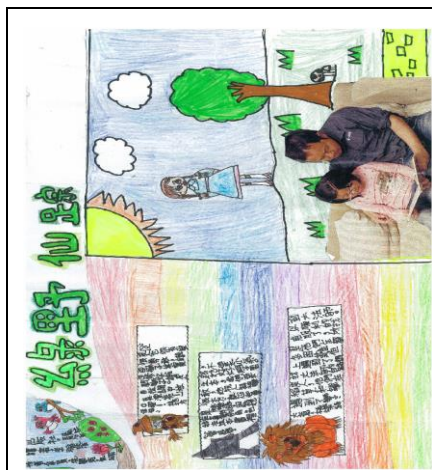
說明：得獎作品第 3 名



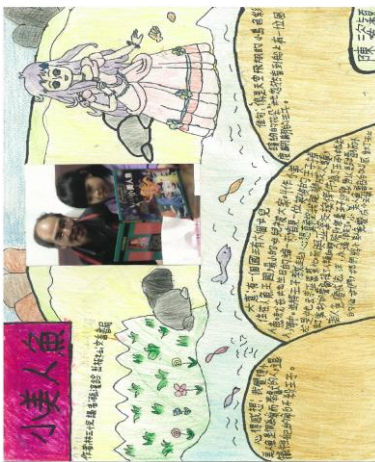
說明：得獎作品第 3 名



說明：得獎作品第 3 名



說明：得獎作品佳作

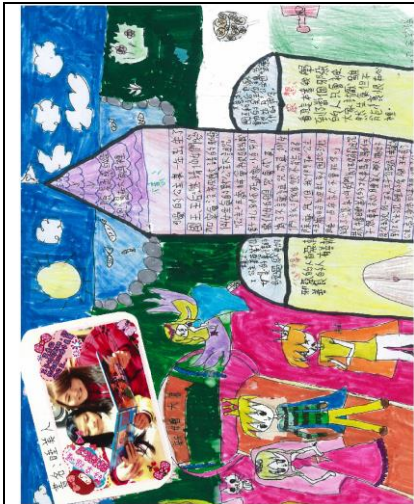


說明：得獎作品佳作



說明：得獎作品佳作





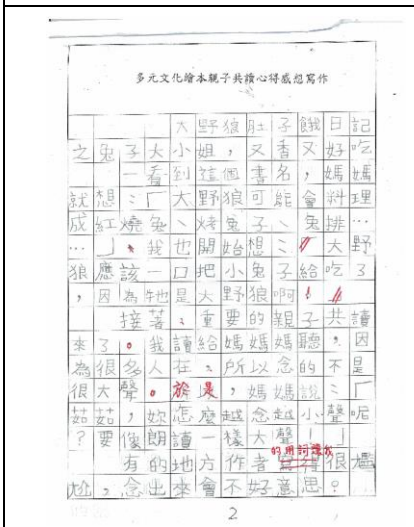
說明：得獎作品佳作



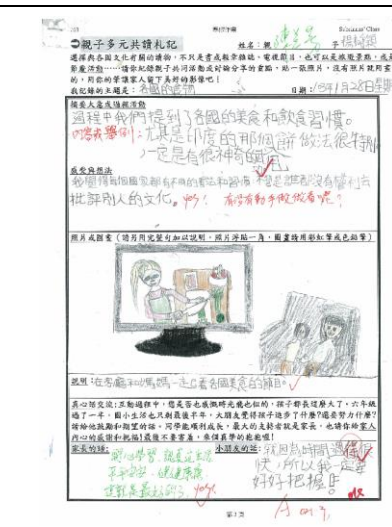
說明：得獎作品佳作



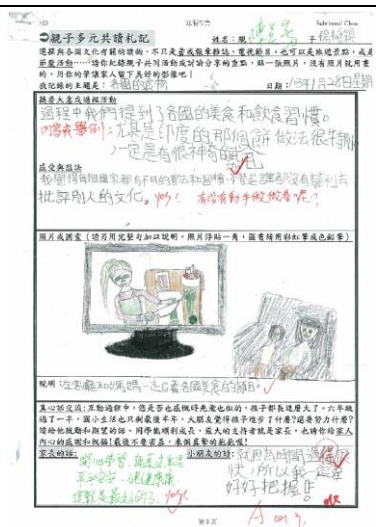
說明：得獎作品佳作



說明：得獎作品佳作



說明：得獎作品佳作



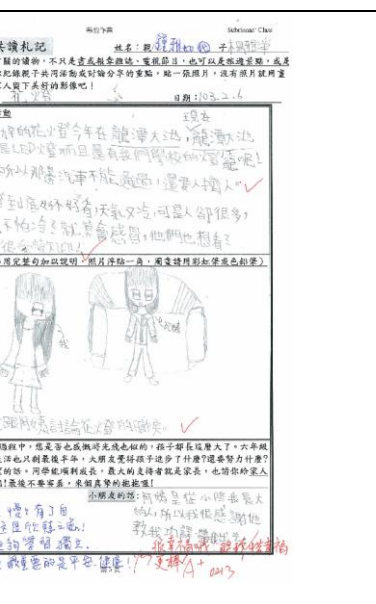
說明：得獎作品佳作



說明：得獎作品佳作



說明：得獎作品佳作



說明：得獎作品佳作

